**Zeitschrift:** Heimatschutz = Patrimoine

**Herausgeber:** Schweizer Heimatschutz

**Band:** 116 (2021)

**Heft:** 4: Baukulturelle Bildung = Formation à la culture du bâti

## **Endseiten**

## Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

## **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF: 28.11.2025** 

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



# SONNTAGSATELIER FÜR FAMILIEN

Am Sonntag wirken Kinder und Erwachsene gemeinsam. Nach einem Rundgang durch die Villa Patumbah und die Ausstellung lockt das offene Sonntagsatelier. Wechselnde Spiele und Gestaltungsideen zur Villa oder zur Baukultur stehen bereit – für kurze oder längere Besuche. Auf der Schnitzeljagd geht es, ausgerüstet mit dem eigenen Smartphone und app, auf zu einer sinnlichen Spurensuche dem Wasser im Quartier Riesbach entlang.

Nächste Termine

Offenes Sonntagsatelier: 9. Januar und 13. März 2022, 14–16.30 Uhr Schnitzeljagd Brunnen, Brücken, Bademützen (eigenes Smartphone mitbringen): 15. Mai 2022, 14–16.30 Uhr

# MITTWOCHATELIER FÜR KINDER

Werde Patumbah-Forscher/in und entdecke deine Umgebung mit neuem Blick. Wir erkunden, experimentieren und fantasieren rund um das Thema Baukultur.

Für Kinder ab 6 Jahren.

Jeweils am ersten Mittwoch des Monats, 14–16.30 Uhr. Nächste Termine:

- 5. Januar 2022: Mit dem Drachen Patumbi durch die Villa
- 2. März 2022: Dach-Wand-Turm Steckgebäude erfinden
- 4. Mai 2022: Tigerkopf oder Kriegsgöttin? Figuren im Park

#### GESCHÄFTSSTELLE/SECRÉTARIAT

Schweizer Heimatschutz/Patrimoine suisse Villa Patumbah Zollikerstrasse 128, 8008 Zürich T 044 254 57 00 info@heimatschutz.ch, www.heimatschutz.ch, info@patrimoinesuisse.ch, www.patrimoinesuisse.ch

#### Geschäftsführer/Secrétaire général: Stefan Kunz

#### VORSTAND/COMITÉ Präsident/Président:

Prof. Dr. Martin Killias, Lenzburg (AG) Vizepräsident/Vice-président: Beat Schwabe, Ittigen (BE) Übrige Mitglieder/Autres membres: Benedetto Antonini, Muzzano (TI) Christine Matthey, Küsnacht (ZH) Christof Tscharland-Brunner, Solothurn Claire Delaloye Morgado, Petit-Lancy (GE) Monika Imhof-Dorn, Sarnen (OW)

#### GESCHÄFTSSTELLEN/SECRÉTARIATS SEKTIONSPRÄSIDENTEN/PRÉSIDENTS DE SECTION

Aargauer Heimatschutz

Präsident: Christoph Brun Gehrig, Brugg Geschäftsstelle: Henri Leuzinger, Kapuzinergasse 18, Postfach 358, 4310 Rheinfelden, G 061 831 70 05, P 061 831 69 67 Heimatschutz Appenzell Ausserrhoden Präsidentin: Eva Louis, Langenegg 877, 9063 Stein AR, G 071 367 21 12

Heimatschutz Basel Präsident: Christof Wamister. Basel Geschäftsstelle: Andreas Häner, Hardstrasse 45. Postfach, 4010 Basel, G 061 283 04 60

Baselbieter Heimatschutz

Präsident: Ruedi Riesen, Liestal, G 061 921 07 56 Geschäftsstelle: Julia Stalder-Kümin, Jura-strasse 16, 4242 Laufen, G 079 792 57 18 Berner Heimatschutz

Präsident: Luc Mentha, Liebefeld Geschäftsstelle: Kramgasse 12, 3011 Bern, G 031 311 38 88

Bündner Heimatschutz

Präsident ad interim: Patrick Gartmann, Chur Geschäftsstelle: Ludmila Seifert-Uherkovich, Lürlibadstrasse 39, 7000 Chur, G 081 250 75 72 Protecziun da la patria d'Engiadina

Präsidentin: Patrizia Guggenheim, 7606 Promontogno, G 081 822 13 27 Patrimoine suisse, section Fribourg c/o Patrimoine suisse, Villa Patumbah

Zollikerstrasse 128, 8008 Zurich T 044 254 57 00, info@patrimoinesuisse.ch

Patrimoine suisse, section Genève Coprésidence: Pauline Nerfin et Lionel Spicher Secrétariat: ruelle du Midi 10, case postale 3660, 1211 Genève 3, B 022 786 70 50

Glarner Heimatschutz Präsidentin: Judith Gessler Glarner Heimatschutz, Postfach 4, 8762 Schwanden, G 079 857 12 08 Patrimoine Gruyère-Veveyse

Président: Steve Gallay, Grand-Rue 3, 1630 Bulle Secrétariat: Denis Buchs, chemin des Crêts 103. 1630 Bulle, B 026 916 10 10

Innerschweizer Heimatschutz

3930 Visp, T 027 946 02 83

Präsident: Rainer Heublein, Emmenbrücke Geschäftsstelle: Marco Füchslin. Steinhofstrasse 44, 6005 Luzern Patrimoine suisse, section Jura Administrateur: Georges Daucourt, CP 2202, 2800 Delémont 2, jura@patrimoinesuisse.ch Patrimoine suisse, section neuchâteloise Président: Denis Clerc, rue des Chevreuils 41, 2300 La Chaux-de-Fonds, T 032 926 40 55 Oberwalliser Heimatschutz

Präsident: Giuseppe Curcio, Terbinerstrasse 11.

Schaffhauser Heimatschutz

Präsidentin: Katharina F. Müller. Postfach 580, 8201 Schaffhausen. 052 624 09 69 Schwyzer Heimatschutz

Präsidentin: Isabelle Schwander, Axenstrasse 12, 6440 Brunnen, P 041 820 46 46

Solothurner Heimatschutz Präsident: Daniele Grambone, Solothurn Geschäftsstelle: Tanja Baumberger, Ravellenweg 12, 4702 Oensingen, G 032 622 12 26 Heimatschutz St. Gallen/Appenzell I.-Rh.

Präsidentin: Kathrin Hilber, St. Gallen Geschäftsstelle: Monika Ebner, Davidstrasse 40, Postfach 931, 9001 St. Gallen, G 071 222 07 20

Thurgauer Heimatschutz

Präsident: Uwe Moor, Oberhofen bei Kreuzlingen Geschäftsstelle: Gianni Christen, Schützen-strasse 28. Postfach 299. 8570 Weinfelden,

Società ticinese per l'arte e la natura (STAN) Presidente: Tiziano Fontana STAN: Via Borghese 42, CP 1146, 6601 Locarno,

U 091 751 16 25 Patrimoine suisse, section Valais romand Présidente: Magali Anne Bonard, route de Chippis 14, 1950 Sion

Patrimoine suisse, section vaudoise Présidente: Béatrice Lovis, Prilly Secrétariat: chemin des Bulesses 154, 1814 La Tour-de-Peilz,

B 021 944 15 20 Zuger Heimatschutz

Präsident: Felix Gysi, Guthirtstrasse 22, Geschäftsstelle: Ďanielle Silberschmidt Lioris, Postfach, 6302 Zug, G 041 711 13 18

Zürcher Heimatschutz

Präsident: Prof. Dr. Martin Killias, Lenzburg Geschäftsstelle: Neptunstrasse 20, 8032 Zürich G 044 340 03 03

### FACHVERTRETER

REPRÉSENTANTS DES MILIEUX SPÉCIALISÉS

Anfragen über die Geschäftsstelle des Schweizer Heimatschutzes/Consulter le secrétariat de Patrimoine suisse

Damian Jerjen Gerold Kunz Dr. Raimund Rodewald Christoph Schläppi

### STIFTUNG FERIEN IM BAUDENKMAL/

FONDATION VACANCES AU CŒUR DU PATRIMOINE Villa Patumbah, Zollikerstrasse 128, 8008 Zürich, G 044 252 28 72, info@magnificasa.ch, www.ferienimbaudenkmal.ch PC 85-778170-0

Geschäftsführerin/Directrice: Kerstin Camenisch

SCHOGGITALER/ÉCU D'OR

Loredana Ventre

Villa Patumbah, Zollikerstrasse 128, 8008 Zürich, G 044 262 30 86, info@schoggitaler.ch, www.schoggitaler.ch, www.ecudor.ch, www.tallero.ch Geschäftsleiterin/Direction

EHRENMITGLIEDER/MEMBRES D'HONNEUR

Marco Badilatti, Philippe Biéler, Ronald Grisard, Dr. Theo Hunziker, Dr. Caspar Hürlimann, Dr. Bruno A. Kläusli, Beate Schnitter, Dr. Andrea Schuler Hans Weiss

#### IMPRESSUM

4/2021 116. Jahrgang/116° année

Herausgeber/Éditeur:

Schweizer Heimatschutz/Patrimoine suisse

Redaktion/Rédaction:

Peter Egli (Leitung) Marlyse et Laurent Aubert (traductions) Irene Bisang (Übersetzungen)

Redaktionskommission/Commission de rédaction:

Gerold Kunz (Vorsitz), Architekt ETH BSA Peter Egli, Architekt FH/Redaktor Christian Bischoff, architecte EPFZ lvo Bösch, Architekt ETH/Redaktor Lucia Gratz, Architektin TU/MAS ETH Stefan Kunz, Geschäftsführer

Druck/Impression: Stämpfli AG, 3001 Bern

Gestaltungskonzept/Maquette:

Stillhart Konzept und Gestaltung, 8003 Zürich

Erscheint/Parution:

vierteljährlich/trimestrielle

Auflage/Tirage: 18 000 Ex.

Adresse

Redaktion Heimatschutz/Patrimoine, Villa Patumbah, Zollikerstrasse 128, 8008 Zürich, T 044 254 57 00, redaktion@heimatschutz.ch redaction@patrimoinesuisse.ch ISSN 0017-9817

### Nächstes Heftthema:

50 Jahre Wakkerpreis Redaktionsschluss: 10. Januar 2022 Thème du prochain numéro: 50 ans du Prix Wakker Délai rédactionnel: 10 janvier 2022



Postkonto: 80-2202-7



Auch die kleinste Spende ist willkommen:

IBAN CH04 0900 0000 8000 2202 7

Tous les dons sont les bienvenus:

Compte postal: 80-2202-7 IBAN CH04 0900 0000 8000 2202 7

Der Schweizer Heimatschutz trägt das

Zewo-Gütesiegel. Es bescheinigt, dass

Ihre Spende am richtigen Ort ankommt

Ihre Spende

in guten Händen.

und effizient Gutes bewirkt.



Die schönsten Hotels der Schw Les plus beaux hôtels de Suisse

ă

commande

bestelle/Je

ch

Strasse, Nr./Rue,

Die schönsten Cafés und Tea der Schweiz Les plus beaux cafés et tea-r : de Suisse

×

elefon, E-Mail√

leruf, Geburts

à CHF 100 3 écus à CHF 15.-M 2×3 M 3×3 qe **3er-Packungen/paquets** Einheiten mit/*unités de* 

20

de 20 écus × 20 oder 11×20

0er-Packungen/paquets de 30 écus à CHF 150. 1×30 oder/ou ×30

ne, Vorname/Nom,

Strasse, Nr./Rue, nº

PLZ, Ort/NPA, lieu

Ich bin bereits Mitglied beim Schweizer He Je suis déjà membre de Patrimoine suisse.

www.heimatschutz.ch/shop www.patrimoinesuisse.ch/sl

Datum, Unterschrift

Schweizer Heimatschutz Villa Patumbah Zollikerstrasse 128 8008 Zürich



Jetzt bestellen Commander maintenant

Schoggitaler/Écu d'or Postfach 5430 Wettingen 1





www.schoggitaler.ch www.ecudor.ch



# **89 AUSSERGEWÖHNLICHE GASTHÄUSER**

Gönnen Sie sich eine Auszeit, und geniessen Sie besondere Gastfreundschaft und hohe Baukultur. Der Schweizer Heimatschutz führt Sie in ausgesuchte Hotels mit besonderem Charme: Hier sind «authentisch» und «einzigartig» keine leeren Worte, sondern eine Selbstverständlichkeit.

Preis: CHF 18.-, für Heimatschutz-Mitglieder CHF 10.-

Zu bestellen mit portofreier Karte auf der Rückseite oder unter www.heimatschutz.ch/shop

## 89 LIEUX HORS DU COMMUN **POUR PASSER LA NUIT**

Offrez-vous une pause et jouissez d'une hospitalité particulière et d'une culture du bâti de qualité. Patrimoine suisse vous emmène dans des hôtels choisis au charme original. Où les expressions «authentique» et «unique en son genre» ne sont pas des formules vides mais une évidence.

Prix: CHF 18.-, pour les membres CHF 10.-

À commander avec le talon-réponse en dernière page ou sur www.patrimoinesuisse.ch/shop



